

SERKAWN  
GRADED READER  
PRIMER  
Book I



Head Teacher  
Gaul Primary School  
Serkawn

# Serkawn Graded Readers

Missouri State Archives  
Book I

70/

3/4/96



(Miso Thawnthu)

*Fourteenth Edition, 1978.*

**BUATSANTUTE: PI NUCHEUNGI & PI ZIRTIRI**

---

PRINTED AT THE BAPTIST PRINTING PRESS & BOOKS HALL  
LUSAKA. 1978.



**Serkawn Graded Readers**  
**Book I**

(Miao Thawnthu)

4th Edition 1978

**Buatsaihtute PI NUCHMONGI & PI SIKSTAY**

**PRINTED AT THE BAPTIST ASSEMBLY PRESS & BOOKROOM**  
**11 1st 1978**

# THI AWMTE

Bung		Phək
1	Zawng leh Satel Thawnthu	1
2	Unau Fanghma To Zawng	2
3	Chunglêng leh Hnua lêng	3
4	Kûngawrhî Thawnthu	5
5	Phailungî Thawnthu	7
6	Samdâla Thu	9
7	Nuchh mî Thawnthu	11
8	Sichangneî Thawnthu	13
9	Rahtea Ihu	16
10	Kawr'umlêla Thu	19
11	Aipa Hla	23
12	Thlanrawkpa Khuangchawî	24

Price \$1.75  
 Acc 701  
 Date 3/4/96  
 Supplier  
 Price

## Serkawn Graded Readers

### Book 1

#### I Zâwng leh Satel Thawnthu

Zâwngtê leh satel huan chakai an khawrh a  
 Satel chu tuiah a zu lût a chakai chu a zuk  
 man a Tui ata chu a lo chhuak a Zâwngtê  
 chuan a man ve thei lo va

Satel chuan Zâwnga i man ve em? a ti a  
 Zâwnga chuan, Man lo tuiah ka lut ve thei  
 lo a ti a Satel chuan "Rein ka hria i kâwng  
 ah hruun ka hlîng ang a, ka hruai zel ang che  
 a ti a Zâwngtê chuan "Aw le a ti a

Hruun an kâwngah chuan an hlîng ve ve a  
 Satel chu a han lit hmasa a Zâwngtê chu tui  
 chung an luh chuan tui hâkin a thi ta a

Satel chu tui ata a lo chhuak leh a "Zâwnga  
 i man em? a ti a Zâwngtê chuan a ohhâng  
 ts lo va Zâwnga i man em? a ti leh a  
 Zâwngtê chu a en a a thin a ui emaw a ti a

"Kan chakai man zawng zawng hi nei bik vek rawh," a ti a A kal bosan ta daih mai a

## THILTIH TÛRTE

Hêng thute h kân ohhâng rawh

- 1 Satel leh Zawng engnge an inan lohna?
- 2 He thawnthuah hian tunge fng zâwka i rin?  
Satel nge Zawng?
- 3 Satelin engnge an ei ber thîn?
- 4 Zâwngin engnge an ei ber thîn?
- 5 Nang tua i luh theih nan engnge zir tîl?

## 2 Unau Fanghma To Zawng

Unau hian fanghma to an zawng a A nau zawk chuan tam tak a ohhar a, a u chuan a hmu ve thei lo va A nau hnénah chuan "Kawlhê, i fanghma pakhat kha i phel ang, a ti a A nau chuan "Aw le ' a ti a An phel ta a A u chuan a kham lo va "Kawlhê a dang i phel leh ang,' a ti a A nau chuan Ka phal tawh lo,' tun a ohhâng a A u chu a thînur ta a Sawntlungah maialtir a tum ta a

"Sawntlung aw mi zial mi zial

Ka nauvin fanghma pumkhat,

Phel a phal lo ve

Sawntlung aw mi zial mi zial a ti a

Sawntlung chuan a zial bo ta a Tlaiah chuan



a nu leh a pa an lo háwng a A nau hnénah  
chuan, Khawiahnge i u? an ti a A nau  
chuan "Sawntlungah a inzial ta a ti a Anu  
leh a pa chuan Rang takin va ko chhuak leh  
rawh u' an ti a A zuk ko leh ta a

' Ka u aw lo chhuak lo chhuak

Ka nu n thi a lei ang che

Ka pa n dâr a lei ang che

Ka u aw lo chhuak, lo chhuak a ti a

A u chu a lo chhuak a a ke zun\_pui hmâwr  
a la chhuah l m hmam ralan lo kal ta a An  
hmanhmaw lutuk a an pawt chhum ta a  
Pasawntlungah a to ta a ni

### 1HILTIH 10R1F

- 1 Fan\_hma lein ziaak rawh
- 2 A u chuan awntlunga inzialtîr a tum a a thu  
aw chu lehkhahu entawnin ziaak rawh
- 3 Pa chi hrang hrang a awm a a hmang i hria  
apiang ziaak rawh

### 3 Chunglêng leh Hnuailêng

Hmân lai hian satel hian rulpui tui a vêng a  
Sakhi hia lo kal a Têla rûlpui tui hi inzuan  
kahlên siak ang a ti a Satel chuan "Aw le  
a ti a

Sakhi chuan a han zuan kahlên thauh va

Satel chuan a han zuan ve a, mahse a zuan khâm thei ta lo va A bawh keh ta a

Satel chuan rûlpui chu a hlau va a tlan bo ta a Sazuk te sanghal te savawm te, saza te a va hmu a 'Min hum rawh rûlpui ka hlau em mai, a ti zêl a Nimahsela tamah chuan an lo hum ngam lo va A tâwpah chuan Mura hian a thla hnuaiah a lo hum ta a

Rûlpui chu a lo kal a a rawn zâwt zâl a "Ka hmu lo, ' an lo ti zêl a Mura awmna chu a va thleng a, a han zâwt leh a Mura pawh chuan 'Ka hmu lo ' a lo ti ve a Nimahsela rûlpui chuan a ringhlêl tlat a I thla han zar teh a ti a A han zâr duai a 'Leh lam zâr leh rawh ' a ti a Nimahsela a zâr duh ta lo va Nangmah ngai hian i lo hum a nih hi aw le chung lêng leh hnuailêng kan iudo vang a ti ta a

Mura chuan chunglêng zawn zawn a khâwm a, Mura ho chu bûngpui zarah an awm a Rûlpui ho chu a hi uaiiah an awm a

Rûlpui chuan bûng zâr chu a han vaw thlak hnâwp a Muanlai chuan rûlpui chu a zuk ching nawk nawk a Rûlpui chuan bûng zâr a va w thak leh a a thi ta a Chunglêng chu an hua ta zâwk a ni

## THILTIH FÔRTI

Hêng thute hi kain ohhâng rawh

- 1 Eng vângin nge sakhi chuan rûlpui tui a zuan kahlên theih a, satel eiawh chuar a zian khum theih loh?
- 2 Sa hming sawm leh pahnh sawi rawh
- 3 Satel chuan sate hnênah eng thu nge a sawi?
- 4 Tunge ni satel hum ngam?
- 5 Chuaglêng leh hnuaglêng indo khân tute nge huai zawk?

#### 4 Kûngawrhî Thawnthu

Hmân lai hian pa pakhat hian hnang a hlai a a kut zungpui hi a zai jath ta hlauh mai a Hnai a la a a hnai laknaah chuan nawsên hmêl tha tak mai hi a lo chhual ta a Faruatân a nei a a hmingah Kungawrhî a sa a A lo than, hian zel a nula hmêl tha tak a lo ni a

Vawî khat chu Keimi tlangval han Kûngawrhî hniaka vaivut hi a la a a rêp ta a Chu mi avang chuan Kûngawrhî chu a dam thei ta hauh lo mai a A na chuan 'Ka fanu dan theihna hria a tidam thei chu man lovin ka neihtir ang a ta a Chutianga a tih chu Keimi chuan a lo hria a A hniak rep chu a la ti la leh a a tidam ta a Kûngawrhî chu a nei ta a Keimi chuan Kûngawrhî te khaw dai kian, an thlen chuan a inciah a chehtîr a a tîanpui chiam mai a

Nu pakhat thing phur hian a lo hmu a  
Kungawrhî pa a va hrilh a Ani chuan, Iu  
pawh ka fau la chhuak thei apiang chuan nu  
puish an nei ang 'a ti a

Tlangval huaisen Phawthira leh Hrangchala  
chuan lâk chhuah an tuin ta a An kal zêl a  
khuavâng ram an va thleng a Nimahsela khaw  
chhûnga luh an phal lo va Keimu kha khua  
vângah a chang a ni Phawthira te chuan  
'Kan lo kal in phal loh chuan in khua hi kan  
hrem ang che u Kungawrhî khawishage in  
dah min pe tal rawh u 'an ti a Khuavângho  
chuan Min hrem the h athu a ni ang chu lo  
an ti a Phawthira chuan a thim kul a theh  
chhuak a chu veleh a vêng thlêrkhat chu a  
min ta vek a Nimahsela Kungawrhî chuan  
chhuah phal chuan lo va Thil kawng dang tein  
Phawthira leh Hrangchala chuan an hrem leh a  
Atawpah chuan Kungawrhî chu an rawn chhuah  
a A pa hnênah an hawnpuh leh ta a

### THILIH TÛRLE

- 1 Khuavâng ramah Kungawrhî a awm chhûng  
chuan eng thilte nge a hinuh i rin kin takin  
sawî rawh
- 2 He mi thawnthua hming chuang apiang leh  
khabu entawnin siak rawh

## 5 Thailungi Thawnthu

Hmeichhe naupang pakhat Thailungi hi a  
awm a a nu chu nuhrwana ni a Nikhat chu a  
nu puan tahna hnuaish a muhl dēr a Chu mī  
lai chuan khaw chhak Pawitē hian thir hlūm an  
rawn zuar a lha lungi nu chuan Ka Thai  
lungin ka lei ang e a ti a Pawite chuan  
'Engtingge i lei theih ang' an ti a Nakinah  
tui ka rawn chawitī ang a lo man ang che u  
a ti a

Thailungi chu a tho va a nu chuan I a  
lung tui chawī rawh ēm te um te hnam te  
fenthīr te a chhīa vek hnang ang che a ti a  
Thailungi chuan a nu sawi ang chuan a ti a  
Turk hurah chuan Pawite chuan an lo mar a an  
hawpui ta daih a

Rei lo téah lha lungi nau len a lo haw a  
'Ka nu khawiahnge ka u a ti a I a  
chawī ta a ti a Rei lo téah chuan a zāt  
leh thīn a "Pawite hnēnah ka hrilh tawh a  
ti ta a A nau chuan pawī a ti ēm ēm a Ki  
u hnēnah ka kal ve ang a ti a A lai ta daih  
mai a

Pitar tē hian chhawhohhi hi a lo khawn a  
Khawiahnge ka u lha lungi' a ti a 'Ka  
ohhawhohhi hi leih baw vek la, chhar ch vek la,  
ka hrilh ang che ' a ti a Naupangchuan a sawi

angin a leihbaw vek a a ohhai leh vek a "Khai  
 le, min hrilh rawh " a ti a Pitar chuan "Khi  
 laia putar sum suih khi han zâwt rawh, a ti a  
 "Khawiahnge ka u Thailungi? a ti a Putar  
 chuan "Ka sum suih hi a laiah chêk phel la  
 zawm leh chiah la ka hrilh ang che a ti a  
 Mipa naupang chuan a sawi angin a chêk phel a  
 a zawm leh ta a M n hrilh rawh le a ti a  
 Kh tase kai khi han zâwt rawh a ti a A  
 han zâwt leh a Se kai chuan, 'Ka sial hi zui  
 zel la a bawh leh bawh la a din leh ding la  
 hnim a peh chuan pet la ka hrilh ang che  
 a ti a

Mipa naupang chuan a sawi angin a ti leh ta  
 a 'Khawiahnge a awm min hrilh rawh le? a  
 ti a Se kai chuan a hrilh a a u Thailungi chu a  
 han hnim ta a An hlim em em a

### THILTIH TÔRTE

Hêng thute lu kâin ohhân<sub>g</sub> rawh

- 1 Paw tē chu khawī aṭan<sub>g</sub> in nge an lo kal?
- 2 Pawitein engnge an zawrh?
- 3 Ihailungi zawng turin a nau a kal a a awm  
 na mi pathum a zâwt a chûng chu tutenge  
 an nih?
- 4 Thailungi awmna an hrilh hmain eng thilte  
 nge tih tûra an hrilh?

5. Thailungin a nau a lo hmubin a hnénah eng  
nge sawia i rin?

## 6. Sâmdâla Thu

Sâmdâla hi a thateht em em a Vawikhat  
chu ramah a ka' a, the pui hmin thut hi a hmin  
a. A ei duh si a, mahse a lo poih lo va. A hnua-  
ah a mu zang'hal e, a ang ta mai a. Nakinah  
e uan a ka ohl-ûngah pum khat a lo t'a ta a. A  
t al poih lo hle a. A tawjae chuan a han ph  
a, a han lem hram a. Chum lai tak chuan sa-  
k i tar pui hi a 'o kal a, 'Ka a, khi wa t angah  
k'ian n n paw e a, min e ang che,' a ti a

Sake chuan a paw ta a. "Ka si tawh ang  
che," a ti a. Sâmdâla chuan, "He lahah loan ka  
lan kal tawh ang e," a ti a. A va kal a, a  
hnungah chuan theitah sen tak hi a dah a.  
'Khai le, mi erawt,' a ti a. Sake loan a han  
erawt a theitah sen tak e a hmin a. "Hoi  
enenge ne," a ti a. "Kha kha mhu ng to, sa t  
ei zot a m h kha," a ti a. Sake loan a hiau va  
a tant a. Sâmdâla chuan lungin a vawin a  
'Kha nge sen takin a um a che,' a ti a

Chum lai chuan chuan Sâmdâla chuan sâwi a  
h a a, a pumin a m h awh a. Hnathawk poih  
lovin n engin hnathel zingah a tala tala. Chum  
lai chuan sakhi hi a lo kal a. Hnathel zinga

tal tal chu a hnu a, mak ti tak na en a a n  
 nua Chutanga a lo en reng lai chuan sa  
 hi a va kal leh a a hmuh veleh a nui re a  
 Nakirah chuan sanghal h a lo kal re a "En-  
 nge ni in en reng le? in va hlu ve a t a  
 ' 'oi, hnehtel zinga mi hian nu h a tiza cu  
 mai an tia Sanghal chuan a nuh eta  
 chuan a Chut ang zel chuan ran sate chu an  
 lo kal a an va chuan an en ta a

A hnuhnung berah chuan atel hi a lo lai ve  
 boh boh va Sadang te chuan "Te'a nang han  
 he m hi h i an e an tia lela nang in n  
 hrih teh he m hi tuge maw ni le " a tia  
 Sa chuan "Ka awngam lo min tih um mai  
 an e a tia Sada te chuan "I l'a h chuan  
 sayuk ki larah han lau z p tlat eng chi a  
 chak a a tlanpu dath lwin che r a an tia  
 Satel chuan Chutanga mi ven tho h awn  
 chuan ka hrih ar chon Sam'al tha chie  
 saw kawia anih kha a nan tia Chu velen  
 Sada a chuan a mia vak ma a ram a za n  
 za chu a um bo zo ta vek a

### PHILIP LUKA

1 'e in thawnthua sa hu n awm ap an h  
 ak rawh

2 Chung sa zawng zawng chuan le n zia rawh



## 7. Nuchhimi Thawnthu

Ni khat chu Nuchhimi hnēnah a nuin, "Nuchhim, vawin chu i nau nēn, i ni vawksa va pe ang che u," a ti a. Nuchhimi chuan, "Ka ni in kalkawng ka hre lo vang e," a ti a. A nu chuan "Va kal zel ula, kawng pēng a lo awm ang a. Loh lam chu a fai hliau ang a, leh lam erawh chu a hnawk h'e ang. A fai lam chu i ni kawng a ui a a hnawk lam chu Hmuichukohurudūninu kawng a ni," a ti a.

Chutianga a sawi lai chuan an bang ohhakah Hmuichukohurudūninu chuan a lo ngaithla reng a. Rang takin a kal a, a kawng lam onu a lo phiat fai vek a. Nuchhimi ni kawng chu a o tihhauk vek a.

Nuchhimi leh a nau chu a ni hnēna kal tār chua an chhuak ta a. Hmuichukohurudūninu kawngah chuan an kal ta zel a. In tē tak tē i an va hinu a in chhūngah an va lūt a, vawk sa-te chu an pe a. Hmuichukohurudūninu chuan a n'ang takin a lo bia a. Zānah chuan an han mu a, an m'ithih hlan chuan Hmuichukohurudūninu chuan Nuchhimi nau chu a ei zo ta vek a. A vuhte chu lungthuah a tong khawm a. Zingah chuan Nuchhimi chu a han tho va. Mei a hau chhēm dāwn a, a nau ruh chu a hinu a, a tap a tap ta a.

H nuohukohurudōnau ohuan Nu hhhim ohu  
 a man a, bāwranāh a ohlh tlat a, a khai a A  
 tohien ta da h a Nu hhhim ohu a ohhuak thei  
 a la va, mangang tak n a awm a Chutih lai  
 phian ohahohim tē h a lo kal a "Chhma ka  
 law n hrai hi min seh ohah sak rawh khai ' a h  
 a Chahohim ohuan a seh ohah sak ta a Nu  
 ohhim ohu hmanh nawh takin a tlan hāwng ta  
 a An in a thien ohuan an ohanchin zawng  
 zawn ohu a va vi vek a A in ier a pa ohuan,  
 'Phihkan la uir a t a a aikel ta a A in  
 an va thlen thian Hin nuohukohurudōnau ohu  
 a lo awm lo hlah va a in ohung ohian sawi  
 a ta a Kaw n ka la n hahakah sik an tung a  
 a va vi uah taivan bi an dah a a tuum  
 hrai a itih a n la uir A sihrak bū au  
 shen an dah a ka law bulah in kawh leh kēl  
 la in an lah a A thukah artui an in n a a  
 ahan ta a

Flaiah ohuan a feh a lo hāwng a a m a a nau  
 ohim dawn a Artui ohu a lo puak vak a a  
 mitah a per a nā a ti em em a Tui a han in  
 dawn a rūtja ohuan a hnuiah a lo onā a  
 Khumah a han mu dē va a, taivāngin a lo seh ta  
 noh noh va Sahriak a han thih dawn a sihsen  
 in a lo seh leh hrep a

"Ka in hi awm theihna rual a nih loh hi ka

thi bosan mei teh ang a tia A han tlan  
 on na a kva ka nhak lana si xun on na a  
 lo va a a Lo cash a bhik thia a a kawib  
 leh ka la a a on a lo son a a ka a bawka  
 A th a a a a n n n te shh to ro hu thia  
 puat a a a a n ta a

# [ P I [ U [ I R I ]

- 1 Him ch a a a a a n n n n n n khabu  
 otawn a a a a a h
- 2 Biwn an a a a a a
- 3 He in a a a a a a a a a a a a a a a a  
 h a k a a
- 4 H u a a a a a a a a a a

## Si gnei Thawntu

Pap i t a a a a a N t m a a n  
 t m a a a a a a a a a a a a a a a a  
 le i phut th a a Vawikm a a a a a a a a  
 lo nu le ha a a a a a a a a a a a a a a  
 hi ka hre a a a a a a a a a a a a a a

A tuk zin ah ohuan a a a a a a a a a a  
 a chang a a a a a a a a a a a a a a a  
 nula himel tha tal a a a a a a a a a a  
 thlawk thia a a a a a a a a a a a a a a  
 bawrh lawrh a a a a a a a a a a a a a a  
 la a a a a a a a a a a a a a a a a a a

i lah duh lo va mah a hawnpura A chan-  
 sui tak chu a pawh sak a thal mawngah a  
 thukru ta tla a nuputah a nei ta a

Fapa paruk ai i ne a An fate chu Chhu  
 theia te Kaptheia te Ha theia te, Dotheia te  
 Enthe a te, Tle gparola te a ni Nitin huan an  
 nu leh pa chu an inf ho thawk tain a

Vaw khat chu an nmin a awin a "Fate u, in  
 pain a awin che u chuan in t e hle a, ko in ka  
 awm che u chuan engahnge in t ah in t ah bik si  
 a t a A ute zang zang chuan a sawi duh  
 lo va An naupan lei Tle gparola chuan I  
 ka nu ka pain min awin chuan ti u a mi cha ng  
 seipura la a kan khila kan tle ma n a  
 t a A nu chuan a hi at vele h a cha chu a la  
 a a nva h a vanai a thlawk ta dath a

Tiaah chuan an pa a lo hawn a Ka lah  
 nge in nu a t a "Vanah a thlawk ta a h  
 anti a An pa chuan in mah awin ta h  
 blei lo ka intihlum ma an a t a A fate  
 chuan an phal lo va An n upang tere awh e u  
 a a em ma a "lawi a ka pa a pawh lo ang  
 intihlum duh ma raw , a t a An pa chi a  
 intihlum ta a An fate ho chuan an nu leh pa  
 chu an nva a, van lam an han thir a an nu  
 chuan buh a deng soh soh ai hi an himu a

Kaptheia chuan sim kot'angah thalin a han

káp bur cha a a káp chhawn zél a an lánw  
ta a An nua chuan "Tute u in lo zin an  
maw? Lal va h u lo i vát an, u' a tía  
Hnawksak a tih avangin tihhlum a tum rán a

Lo chu an va thleig a an chhakah chuan a  
ban kala thung hian pui a ban kita, a rawn  
delh dawn a Mahse Dotheia khan a lo do laig  
thuai a engmah ti lo v n an awm vek a

Lo hál a lo hun leh a an pu ho chuan an kal  
leh ta a An pu ch a zuk kala lo mawng  
afan chía a rawn hā khim ta mai a Chu  
vel'eh Haitha a chuan lei a ha khuar thuai thuai  
a an van an 'ut a Chhin' h a chuan a chh n  
leh ta chiah a

An pu chu a lo a kan zavh vel'el a lo chlo  
va Hei Chhint'he a ap l' th a v'ap, a tía,  
a ravn hnawm chho zoh z h va Nimahse a a  
hmun a han thlen chuan a tuteho chu an lo la  
dam vek a an in lamah an hawn leh ta a An  
pu chu a huat avangin an unsau za chuan lei  
lamah a hawn thlaktir leh ta a

Lei an thlen hnu chuan an nu an n ai em em  
a van lam an han en leh a An m tah chuan  
savai an rawn phul a, an mit a del ta vek a Re  
thei tak n an awm ta a, mitdel chung chuan  
ohakai an khawrh phin a

Nimahsela Tauru pui h in an chakai chu a

lo ei rawh sak vek thin a An naupang ber  
 Tlengparela pawh a lo tlangval ve tawh a a  
 ohak em em a Ni khat chu Taunin an ohaka  
 a ei rawh sak chu a haw ta a Chaw a ohhūm a  
 Taunu khān ohaw chu ei a tum leh sēl a Tleng-  
 parela chuan a ma lawk a piallepa<sup>1</sup> hian a  
 keuh sak a Taunu thluak chuan Tlengparela  
 mitah a per a, a lo var ta a

A unaute zawng zawng mitah a hni a sak  
 ve a an nit a lo var ta a eun va Hmū takin an  
 awm ta a

### (H) TIH TU TE

- 1 He mi thawnthua fapate hming paruk hi  
 riak rawh
- 2 He mi fa parukte zin ah hi a nau an ber  
 hmin riak rawh
- 3 He mite paruk zin an hian a a ler hmin  
 riak rawh
- 4 Pm ung dang thui a yang paruk sak rawh

### Chahtea Thu

Kahtea hi fahra<sup>1</sup> a nu chu nubraw a  
 ma A nubraw<sup>1</sup> a nu chu nubraw a  
 a Siliien the pawh a nei lo va kawr tot tak u  
 a ha thu a A chaw atan tawat nram chauh ni

a pe thia a a chér êm êm a A nuhravn chuan  
 hna har a tak takte a thawht ra a hch éhân a  
 a chawlh pawh a phal lo va a haw nasa em êm  
 a Rahtea chu a khawngaihthl'al êm êm a Rahtea  
 chu a nuhravn ohuan a thuhna tûr a nga h  
 tuah nasa hle a A tâwpah ohua liet angin a o  
 ngaihthuah ta a "Ka na der vak ang a intlawi  
 nân, 'Rah ez kan ta h loh chuan ka thia a ka  
 m an' a, a thia ang a ti a Thobuan a pui a  
 tina ler ta vak a An sial te kal te ar te va k  
 te u te chuan an thawi a engmah a sawt lo va  
 Iuthawi nân an ran zawng zawng an talh a  
 ta s a

Rahtea pa huan 'Ran zawng zawngin kan  
 thawi tawh hia i dam thei chuang si li, en'  
 ti nge kan tih an lo a ti a A nupui chuan,

Ran dang pawhin min thawi leh mah la, ka  
 dam chuang lo van Rahtea hian min thawi  
 la ka dam ngei ngei ang a ti a Rahtea pa  
 chuan a ngaihthuah nasa ta êm êm a Tin  
 Rahtea chuan a nuhravn thusawi kha a iokin  
 a lo hua a a hlau ta êm êm a Ramhnuah a  
 tlân to ta dath mai a Tin a tlân bo tih an  
 lo hriat chuan pawh an ti êm êm mai a

Rahtea chu engtinngan koh hawn leh thei  
 ang aw! Khuang kan chawh dawn ti thia a  
 lo haw mai ang an ti a Rahtea u chu ko

t r n a va kal a Rahtea chu th ngi ri k inga h  
a tawn a a par zô a lo tlan a A u chuan,

'Rahte Rahte lo hâwng rawh,

I nu'n khuang a chaw i dawn e

I pa n khuang a ohaw i dawn e

Rahte Rahte lo hâwng rawh

a va ti a Rahtea chuan,

"Ka u, ka u kîr leh tawh,

Ka thin ka lung in eia ai chuan

Thing si ri pâr ka tlan e,

Ka puar e, ka fan e '

a lo ti a a haw duh lo va A u chi an in

amah a va haw a a nu leh a pa hnên h 'Ka

koh pawh in a lo kal duh lo, a ti a, a tih dân

zawng zawng a saw i vek a A nu h tawn chuan

a pi a tir leh a "Nang in va ko la Rahtea chu

a lo haw duh ange ' a ti a A pi chu a kal

ve ta a Rahtea u koh ang in a han ko ve a

Rahtea chuan

'Ka pi ka pi, kîr leh tawh

Ka thin ka lung in eia ai chuan

Th ngi ri pâr ka tlan e

Ka puar e ka fan e '

a lo ti leh ta ma i a A pi pawh c h u a haw leh

ta a

Chu mi hnu chuan a pa in a va ko ve a a u

leh a pr a ohân dân bawkin a lo ohâng leh



ta mai a a pa rawh chu berdawng takin a haw  
 leh ta mai a A nuhrwn chuan, "Keun ka  
 ko ve ange, a ti a Ko tûrn a kal ta a

Rahte Rahte lo hawng rawh,  
 I nu n khuang a chawî dawn e  
 I pa n khuang a chawî dawn e  
 Rahte, Rahte lo hawng rawh

a ti a Rahtea chuan

'Ka nu min ngai manâng ohe

Keun ka ngai ma nâng ohe —reng

a ti a Theingah a chang a a thlâwk bo ta  
 dâib a

## THILTIH TÛRTE

- 1 Rahtea uin Rahtea huêna a thu awi chu  
 lehkhabu entawnin ziaak rawh
- 2 Rahtea chhân a thu lehkhabu entawnin ziaak  
 rawh
- 3 Rahtea nuhrwn kohna thu lehkhabu en  
 tawnin ziaak rawh
- 4 Rahtea pun a koh laia a chhânna thu leh  
 khabu entawnin ziaak rawh

## 10 Kawrdumbêla Thu

Kawrdumbêla hi a hmêlohhe êm êm mai a  
 Vawikhat chu a vauvah thang a kam a nî  
 tn han a en thîn a nimahse'a a awk chu a

chang, ngai haub lo va Kawrdumbêla chuan  
 a'chang ta a Nakinah chuan Vazüntei hi a lo  
 lai a thang awk chu a la ta vek a Chutia a  
 lak lai tak chuan Kawrdumbêla chuan man  
 ta a Vazüntei chuan, 'Min thlah la i thatna  
 turka hrilh ang cho a ti a Kawrdumbêla  
 chuan "Ka thatna tui chu sawi rawh a ti a  
 Vazüntei chuan Nakin zanah lai kawmohhak  
 ah kal la Lalpa lalpa ifanu Kawrdumbêla i  
 neihtir loh chuan ra'in an that ang cho i  
 khuate pawh an that vek ang ti la chutianga  
 ran thum i in chuan a tha ang ' a ti a Kawr  
 dumbêla chuan a thlah ta a mah a haw ta  
 vang vang a

Zanah chuan Vazüntei sawi an khân lai in  
 kawm chhakah a kal a "Lalpa ifanu Kawr  
 dumbêla i neihtir loh chuan ra'in an that ang  
 cho i khuate pawh an that vek ang a ti a  
 lai chuan a hriat hipasak ber zan chuan tak  
 tak nun a ting lo va N mahsela ran thum  
 lai a hriat tak avangin a hlau ta hl ma a  
 N mah ch a fanu chu a hinêl a that em avan in  
 Kawrdumbêla, tiangval zinga chhe ber han  
 neihtir chu a ui hle si a Nasa takin anga i tur h  
 a, a fanu chu a ko ta a "Chên a i pa leh i kni a e  
 sawng sawng chên vek nge i duh Kawrdumbêla  
 neiha i pa leh i khuate chan loh a ti a Lal

fanu chuan thlan ngaiha a hre mang lo va Kawrdumbela chu a luh lo em em si a A neih loh chuan a khuate leh a pate chu a ohn daw a a hreh tak ching na nei ta a

Kawrdumbela chu a lawm em em a, nimah-sela la' fanu chuan a haw em em mai thin a A khang awnte hi a nng em em thin a

Tuk khat chu Kawrdumbela chuan, "I pa len va hawh lo lu ah san ha ka zuk man ang o, a ti a La' fanu lu lea hawh tar chuan a kal ta a Kawrdumbela a hruk hreh awngin rei tak a awin a A pa chuan "Va hawng thuai thuai ra ch a ti a Hreh tak chuan len chu Kawrdumbela chu a va pe a

Kawrdumbela chu lu ah a kal ta a Len chu a han deng a nghan a hia han man a Ngha nghan chuan "Min thih rawh i thatna tar ka hrih an c c a t a Kawrdumbela chuan,

Min hrih ta che a ti a Nghanghai chuan "Fuk inbual ta lun nam takin innawt in lawh la a tha o a ti a A zuk inbua a nghanghai sawian kha mu mam a unaw a A inbual zawh chuan a han men vel a a lo ngovin a lo tha ta em em mai a

Inah chuan a' lawng a a nupui chuan a pasal kha a ni th a hre hauh lo va A nupui chuan Mi fate tha tak tak hi kan hmu kan

hmu a, kan hmél obhepa kha a lo háwng leh  
 áwm si a, a hmél hmuh ka nung ém mai a ti a  
 A pasal chuan, "Ke mah hi Kawrdumbéla kha  
 ka ni aláwm a ti a A nupui chuan mak a ti  
 ém ém a a pasal chu a hmangaih ta ém ém a  
 A pate 'én a hawh kha a va pe leh a Ni danga  
 a thang rei thín nén, kawngka a tângin "Kha u  
 in lén a ti a A paih lút thui a a háwng leh  
 tá thui a A pa chuan, "Eng tiza ngo ni  
 dangah kan ma a lo kahn rei tak tak a awm  
 thín si a a va hmanhmanh ém' a ti a An  
 mah a va kala a, a pasal Kawrlumb la chu a va  
 hmu a Chut'a a lo that tak dân za va zawnge  
 chu an záwt a An chuan nghanai a man thu  
 te kha a hrilh vek a

Lal chuan hmél that ve a duh a luah a zuk  
 kal ve a Nghahrah hi a han man ve a "Min  
 thlah rawh i thatna tûr ka hrilh a, ooh Zu  
 mbual la lung chikin innâwt ang che a ti a  
 Lal chu láwm takin a zu mbual a lung chikin  
 a innâwt a A mbual zawn chuan a han men a  
 a taksa zawn zawn chu a chik ohhe ta vek a  
 hlauhawm khawpin a chik ta a Inat a háwng  
 ta a In a thlen chuan a hmé' hmu apiang chu  
 an tlan ohhe ta zél a, an hlau ém ém a Lal chu  
 a mangang ta h'le mai a Mite chuan "Lalpa,  
 eng i ti ta ngo ni i hmél a va ohhe ta ém' an

ti a Lal chuan Kawrdumbêla a mawhohhiat  
 a "Kawrdumbêla sawi angin lual ka su kal  
 a nghahrah ka man a 'Inbual la lung ohkin  
 innâwt rawh a ti a A sawi angin ka ti a  
 nimahse'a that ahnêkin ka lo ohhe ta êm êm a  
 nih hi a ti a

## THILTIH TÛRTE

Hmêl that kan duh chuan eagtinnge kan  
 tih ang? In rin dan chu saw ho ula in sawi ho  
 zawh chuan a tawî zâwngin yak rawh u

## II Arpa Hia

- 1 Ti ti ik ik  
 Lo ngaithia theuh rawh u  
 Ka bawh ar khuan mawî bera chuan  
 Zai tin a thiam ngei mai
- 2 A sakruang en r u  
 Chhi<sup>1</sup> tu an awin nôm maw  
 A chang sei leh a hhuang sen siar  
 Kulva reng ngai lo onu
- 3 Zan thai lonhin  
 Bawh ar zai tin thiaman  
 Sawi ka rawn zawh siang lawit<sup>1</sup> a,  
 Zan mu a chhing ta o

- 4 Zingpan khua văm,  
 Zai tin a vawr leh ta,  
 Lo ngaithla r'u hring mī zawngter  
 11 ti ik ik tun

### THILTII TÔRTE

- 1 He bla hi vawng rawh A thlūk 1 hria em?  
 Solfā zir dān buah a thlūk solfa a awm a  
 I zir chuan 1 sē thei ang sak thiam tum  
 hrām hrām rawh
- 2 Arpa leh arpui 'em zik rawh
- 3 Arpa leh arpui inau lehna 1 thiantē uēn  
 sawiho rawh u

### 12 Thlanrawkpa Khuangchawi

- 1 Hmasāng an hrilh tawh  
 Thlanrawkpa khuangchaw 1 chuan  
 Lo sawm vêt e lēng zawng zawng  
 Thlunglu lein an lām  
 Pim pim pim pim pim pim pim,  
 An lēnchawm ben 11k chu
- 2 Buipui lunglawm chuan  
 Maw 1 pān pangpār behin  
 Thlunglu lo lei nghoh nghoh ve  
 Vanhnuei lēng daug zawng nēn  
 Pim, pim, pim pim, pim 11 chu  
 Ngaxin an su ruak

3 Kut len n ngam

Thep thep, thep thep thep thep

Sahuipa sadai lung lawin

Su rualin an lam rem

Chawn tin tuah laia chung tōr

Dawn thum Thlanrawkpa chu

4 Tūr nī lo chhuak ta,

Chhaktiang lenkawlah khian

I am zai rēi lo sadai sawng

An fam ta pialleian

Sahuipa thūlai nuarin

Thlir chāng awm lo tur nī

## CHITTHI LŪRI

1 Thl nrawkpa Khuangchawī thu mahni thum  
sawī rawh

2 He hla hi a thlōk z r rawh  
Solfa zir dân buah a Solfa a chuang tawh e

3 Hla phuah i thiam em?  
Hla pakhat phuah hiām hrām rawh

